

# *La Vida Transformista*

Cuatro mujeres me hablan de como es ser lesbiana y negra transformando en La Habana

LUNA OLAVARRÍA GALLEGOS



Cuando al principio llegué a La Habana para documentar historias orales de comunidades negras, todavía no había dado cuenta del error más fundamental de cualquiera extraña. Mi marco y la perspectiva se basa en mi comprensión de mi país de origen, Estados Unidos, y me tomó demasiado tiempo para entender la importancia matizada de la forma en que el socialismo, la ubicación única y la historia de Cuba afecta a las comunidades afrodescendientes.



A través de este ensayo audiovisual, yo trato a explorar los diferentes aspectos de la identidad afrodescendiente Cubana. Con las entrevistas, yo traté de capturar la diversidad de experiencias influidos por genero, ubicación, sexualidad y sobre todo, la historia Cubana.



**ARGELIA FELLOVE HERNANDEZ**

**LUNA:** Introducirte. En donde naciste? Cómo te llamas? Algo de tu familia?

**ARGELIA:** Me llamo Argelia Fellove Hernandez. Tengo 49 años. Soy negra, arodescendiente. Mi abuelo (padre de mi madre) tiene origen Congoles, inmigrante a Francia, y de Francia, inmigrante a Cuba. Ya con la guerra de independencia era mi tatarabuelo. Ya estoy hablando de ancestros más lejos-- que tienen descendientes de países africanos. No los conozco. Soy una familia multiples-- son muchos. Como hermanos somos 8, quedamos 7, que uno se fue fallecido. Mi madre es aun vive, mi padre falleció muy joven de treinta dos años.

Nos cuidamos una familia bastante, bastante, bastante, bastante humilde. Madre soltera, deuda con 8 niños. Ella pensión de 120 pesos para ocho niños-- todos de edad escolar en cualquier

momento. Bastante pobre, maltratado, dejado, tratado de todo. Una familia de mucho violencia- de todos tipos- fisical, sexual, psychicia- valla todo tipos.

**LUNA:** La violencia de que hablas-- piensas que es parte de un cyclo más historico?

**ARGELIA:** Yo no se. Como dueño psycológico, una parte, en una parte cerebro. Aunque no hay cuestión alternativa, ha el estilo de crianza muy marcado por mi madre violenta. Nos ambulada, permetería. Me dejada sola con quien me violaba. Me dejada sola con quien me maltratada. también no pude chequear con el miedo. También mi hermanos me maltratan, me odian, me abusan.

**LUNA:** Para ti, que significa ser lesbiana?

**ARGELIA:** Para mi, significa mucho. Ser lesbiana por mi es un placer. Para mi es algo muy importante. Siento mucho por ser mujer, siento mucho por ser negra, siento mucho por ser lesbiana. Allí encuentre cosas en mi vida que sin ellos no pude vivir. Ni deudas con mis satisfacciones cpero los viví. Y encontré mujer, como mujer, lo que no había encontrar en un hombre, en un hermano. Y siento muy comodo en ser lesbiana. Muy satisfechado.

En La Habana y en Cuba enterro tenemos una comunidad. OREMI. Yo soy casi fundadora del grupo OREMI. Hagamos espacios en la peña-- una peña que personas que le gustan la transformar. Soy yo y tres más-- somos cuatros. Pero no tenemos nada para promoverlo. No tengo máquina, computadora, no tengo medios audiovisuales. No tenemos nada. Pero lo estamos haciendo.